Dílenské zámečnické svěráky a upínací technika

Profesionální zámečnický svěrák 4" (100 mm) s trubkovými čelistmi, kovadlinkou a točnou – Tvardy 25GW

Model: GE1222_T00200 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Robustní profesionální dílenský svěrák Tvardy T00200 (řada 25GW) s šířkou čelistí 100 mm (4"), broušeným čtyřhranným vedením, integrovanými čelistmi na trubky, frézovanou kovadlinkou s rohem a otočnou 360° základnou.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení	Tvardy / GEKO T00200 – řada 25GW (GE1222_T00200)
Šířka upínacích čelistí	4" / 100 mm
Maximální rozevření čelistí	cca 100–110 mm
Typ vedení pohyblivé čelisti	Přesně broušený uzavřený čtyřhranný profil (Square Slide Beam) bez bočního křížení

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení	Tvardy / GEKO T00200 – řada 25GW (GE1222_T00200)
Šířka upínacích čelistí	4" / 100 mm
Maximální rozevření čelistí	cca 100–110 mm
Typ vedení pohyblivé čelisti	Přesně broušený uzavřený čtyřhranný profil (Square Slide Beam) bez bočního křížení
Hlavní čelisti	Vyměnitelné kalené ocelové čelisti s křížovým vroubkováním (uchycené imbusovými/zápustnými šrouby)
Trubkové čelisti	Ano – spodní integrované ozubené V-čelisti pro pevné sevření kulatiny a trubek
Kovadlina	Velká frézovaná kovadlinka (s reliéfem 25) + zadní tvarovací roh pro rovnání drobných dílů
Otočná základna	360° otočná talířová točna se 3 kotevními oky a 2 bočními aretačními T-šrouby
Materiál odlitku	Vysokopevnostní tvárná / šedá litina s práškovým černým strukturovaným lakem
Ovládací vřeteno	Válcovaný lichoběžníkový závit krytý uvnitř čtyřhranného saně proti okujím a pilinám
Bezpečnostní vratidlo	Chromovaná ocelová páka s pryžovými kroužky proti skřípnutí kůže dlaně
Hlavní využití	Zámečnické a údržbářské dílny, autoservisy, garáže a montážní pracoviště

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Pevná zadní část těla s kovadlinou** – Masivní litinový korpus nesoucí pevnou čelist, kovadlinku a zadní roh.
- **2. Pohyblivá přední čelist se saní** – Broušený čtyřhranný hranol procházející tělem s minimální vůlí.
- **3. Vyměnitelné kalené čelisti 100 mm** – Rýhované ocelové vložky pro neklouzavé upnutí plochých a hranatých obrobků.
- **4. Spodní ozubené čelisti na trubky** – Prizmatické ozubení pod hlavními čelistmi zabraňující protáčení trubek při řezání.
- **5. Frézovaná kovadlinka s rohem** – Rovná plocha pro lehké klempířské a zámečnické rovnání a důlčíkování.
- **6. Otočná základna 360° (3 oka)** – Umožňuje natočit obrobek do ideálního úhlu vůči světlu a pilníku.
- **7. Aretační T-šrouby točny (2×)** – Pevně uzamknou nastavený úhel otočení proti pootočení při záběru.
- **8. Kryté trapézové vřeteno** – Chráněno uvnitř dutého čtyřhranného vedení před brusným prachem a kuličkami ze svařování.
- **9. Chromované vratidlo** – Dimenzováno přesně na maximální bezpečnou upínací sílu 4" svěráku.
- **10. Pryžové tlumicí kroužky vratidla** – Zabraňují bolestivému skřípnutí prstu při volném pádu páky dolů!

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Bezpečnostní obuv s ocelovou špičkou (EN ISO 20345) – POVINNÁ při montáži svěráku na stůl i při upínání těžkých ocelových kusů!

Ochranné brýle (EN 166) – Povinné při pilování, řezání, sekání a lehkém vyklepávání na kovadlince.

Pracovní rukavice (EN 388) – Ochrana dlaní před otřepy obrobků (pozor: nepoužívejte volné rukavice u vrtačky!).

ZÁKAZ PRODLUŽOVÁNÍ VRATIDLA TRUBKOU! – NIKDY nenasazujte na vratidlo trubku a neutahujte jej údery kladiva – přetížení roztrhne matici nebo čelist!

Zákaz těžkého kování palicí na čelistech! – Kovadlinka slouží k lehkým zámečnickým úpravám kladivem, NIKOLI k těžkému kování 5kg perlíkem a nikdy netlučte do pohyblivé čelisti!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM pevně přišroubujte všechna 3 oka otočné základny skrz desku masivního ponku pevnostními šrouby M10/M12 s velkoplošnými podložkami a samojistnými maticemi!
2. Ověřte, že pevná čelist lícuje mírně před hranou stolu, aby šly dlouhé tyče a trubky upnout svisle až k podlaze.
3. Zkontrolujte dotažení obou bočních aretačních T-šroubů točny před upnutím obrobku.
4. Překontrolujte pevné dotažení šroubů vyměnitelných čelistí.
5. Pro měkké či broušené díly (hliník, měď, závity) si připravte hliníkové nebo magnetické ochranné návleky čelistí.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Povolte oba boční T-šrouby točny, natočte svěrák do optimální pracovní polohy a oba T-šrouby opět pevně dotáhněte.
2. Otáčením vratidla proti směru hodinových ručiček rozevřete čelisti na šířku obrobku (nepovolujte za koncový rozsah vřetene).
3. Vložte plochý obrobek doprostřed horních čelistí 100 mm (nebo trubku do spodních ozubených V-čelistí) a dotáhněte vratidlem čistě silou rukou.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Obrobek upírejte vždy doprostřed čelistí – při jednostranném upnutí malého dílu na samém kraji čelisti vložte na opačný kraj vyrovnávací podložku stejné tloušťky!
5. Po práci uvolněte pnutí vřetene (nenechávejte prázdný svěrák křečovitě dotažený) a ometře ocelové piliny štětcem.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Čtyřhranné kluzné vedení saně pravidelně otírejte od brusného prachu a potírejte tenkým filmem strojního oleje.
Pravidelně	Trapézové vřeteno a matici ze spodní/vnitřní strany dvakrát ročně promažte lithiovým tukem.
Pravidelně	Při svařování v blízkosti svěráku nikdy nepřipojujte zemnicí kleště svářečky na točnu či vřeteno (elektrický oblouk v závitu přivaří vřeteno – zemněte přímo na obrobek!).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Svěrák se při řezání pilkou pootáčí na základně	Nedotažené boční aretační T-šrouby nebo mastnota mezi talířem točny a základnou	Odmastěte třecí plochu točny a pevně dotáhněte oba boční T-šrouby.
Vřeteno má mrtvý chod cca půl otáčky při změně směru	Konstrukční axiální vůle pojistné podložky vřetene (normální jev cca 1/4 ot.) nebo uvolněná pojistka	Zkontrolujte a případně vymezte axiální pojistný kroužek/kolík krčku vřetene a promažte závit.
Trubka se v horních plochých čelistech protáčí	Upnutí kulatého profilu mezi ploché čelisti místo trubkových	Upněte trubku níže do integrovaných ozubených V-čelistí pod hlavními čelistmi.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Profesionální zámečnický svěrák 4" (100 mm) s trubkovými čelistmi, kovadlinkou a točnou – Tvardy 25GW**
Typové označení / Model:	**GE1222_T00200** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Profesionální zámečnický svěrák 4" (100 mm) s trubkovými čelistmi, kovadlinkou a točnou – Tvardy 25GW

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 6370 / Obecná bezpečnost dílenských zámečnických svěráků

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.